



**Chinese Christian Church of Ottawa**  
**渥太華華人基督教會**

116 Empress Ave. Ottawa, Ontario, Canada K1R 7G2  
Tel: 563-3043 Fax: 563-3344 www.ccco.on.ca

Glorify God  
and Serve Mankind  
榮神益人

Pastors: Rev. Joshua Wang 王迺華牧師  
Rev. Francis Wong 王國鈞牧師  
Rev. Gary Tse 謝朗軒牧師  
Rev. Jin Su Chong 鄭鎮瑞牧師

Student Ministry Worker: Jethro Cheung 學生事工同工: 張俊翹弟兄

二零一七年十一月十九日

	國語崇拜	粵語崇拜
詩歌敬拜	主席/領詩	主席/領詩
代求	葉立堅	王國鈞牧師
敬聽主道	傳福音的心 羅馬書 1: 13-16; 19-20	假新聞世代的真理觀 唯獨聖經 提後 3:16-17
奉獻/回應	會眾	會眾
三一頌	眾立	眾立
祝福	謝朗軒牧師	王國鈞牧師
歡迎/報告	謝朗軒牧師	王國鈞牧師
講員	謝朗軒牧師	王國鈞牧師
主席/領詩	龔仰節	許黃麗賢/何張淑霞
司琴	葉任愛恩	梁黃小慧
司事	廖啟文/聶學芬	麥慕蘭/羅湘鄂
招待	夏亦梅	鄭劉敏兒
音響	鄔志龍	章廣揚/蔡佔峰

下週事奉	國語崇拜	粵語崇拜
講員	梁斐生博士	王國鈞牧師
主席/領詩	姜穎	余偉舜/李鄧淑貞
司琴	董天怡	李嘉俊
司事	劉卓輝/潘誠	高啟興夫婦
招待	朱紀平	馬榮湛
音響	鄔志龍	蔡佔峰/李國輝

**家訊**

- 教會今年秋季會友大會將於本月 26 日下午 1:30 在地庫舉行。主要議程為選舉長老和執事及國語事工新發展。長議會候選人：甄劉秀真；執事會候選人：鍾達智。會前將有簡單午膳提供。敬請為大會禱告及撥冗赴會。
- 感謝弟兄姊妹花了很多時間清潔大部分有污漬的椅子。請不要再把食物，飲料或鞋放在椅子上，多謝合作！
- 謝謝教會弟兄姊妹的捐助，我們共收到 77 個聖誕禮物鞋盒。你透過聖誕鞋盒行動的捐助，將喜樂及耶穌基督的福音帶給世界千萬在苦難的兒童。
- 弟兄姊妹若家中有教會圖書館的書籍，其中包括(1) 證主 21 世紀聖經新釋及(2) 舊約釋經講道系列 CD—以賽亞書，由李思敬博士主講，還未交回來者，請盡快交回，謝謝！

**粵語事工**

- 晚堂崇拜將於本週三晚上 7:30 舉行，歡迎邀請朋友並一同出席！
- 粵語音樂見證分享晚會：渥太華新中年基督徒事工委員會暨恩光中心聯合舉辦，由多倫多知名樂隊 The Channels (讚諾仕) 主領「輕談淺唱金詩夜」，於 12 月 2 日(星期六)晚上 7:00 至 9:30。在渥太華主恩宣道會舉行，費用全免，自由奉獻。門票請到網站 <https://www.eventbrite.ca/e/39136185384> 或掃描以下 QR 圖碼報名，也可向凌子威索取，詳情請參閱海報或電郵至 [NewMiddleAgeOttawa@gmail.com](mailto:NewMiddleAgeOttawa@gmail.com)。另 The Channels (讚諾仕) 樂隊於 12 月 3 日上午 11:15 在華基主領音樂福音主日，並於下午 2-4 時舉辦有關音樂敬拜的工作坊，請踴躍參加！



**國語事工**

- 「成人小組 - 福音外展聚會」，十一月至十二月，每月最后一个周五晚上七時半舉行，敬請各成人小組預留時間出席并踴躍邀請未信主朋友出席，內容及主題如下。

日期	主讲	主题
24/11	Dr. Laura Armstrong	明白青少年的情绪并与他们沟通
22/12	国语堂圣诞庆祝福音晚会	

**《工尚未成-OMF之夜》國/粵語**

渥太華區眾華人教會與海外基督使團聯手舉辦，將於 11 月 19 日(週日)晚上 7:30-9:30 在宣道會舉行(22 Eccles St.)，由馮浩濠醫生主講。海外基督使團(前中國內地會)，為備受愛戴之戴德生先生於 1865 年創立，馮醫生則為該使團首位華裔國際總主任。臉書結連: [www.facebook.com/events/447079879025003/](http://www.facebook.com/events/447079879025003/)

**祈禱事項**

- 讓我們尋求神的心意，任何有關重建或搬址的方案都是信心向前邁進的一大步。這肯定是一重大計劃，但如果這是神的心意，我們必能達到目標。求主給我們指引。
- 請記念更新教會，特別為王迺華牧師，師母及植堂團隊禱告。求主賜他們智慧和力量，與同工合作，及接觸不同鄰舍和朋友能夠保持耐心和忠誠。
- 為教會門徒訓練祈禱，事工委員會將有智慧，焦點和毅力與各會眾核心小組合作，開展門徒訓練計劃。
  - 為粵語會眾祈禱，求神供應一位姊妹來帶領一個姊妹門徒訓練小組，並為星期三晚上的新信徒，門徒訓練禱告。
  - 為國語核心小組將培養門徒精神，有效地融入國語事工中；並且祈禱神在每一個門徒階段興起兩位弟兄姊妹進行門徒訓練祈禱。
- 為身體軟弱的肢體代禱，粵語堂：蘇北梓，湯北潤，王偉祺，李乃幸，梁吳如仙，黃譚淑藹，黃滿叔，黃周美伴，鄭錦艷，劉張霞，王吳桂芬。國語堂：麗潔明，龍昌鈞，余寶英，余華。
- 蔡鍾寶愛姊妹的安息禮拜已於上週五舉行了。在這期間求主的憐憫、恩慈與家人同在。
- 王吳桂芬最新消息：幾個星期前做的活檢，發現了一種罕見癌細胞在肺組織中生長。她需要接受 4 次化療，每 3 週一次，預計下週開始做化療。由於紅血球指數低需要輸血，祈求上帝的憐憫，力量和安慰賜給桂芬。
- 請為國語堂十月份的「成人小組—福音外展聚會」感恩，上次聚會以 Alpha 信仰視頻及討論——耶穌是誰與為主題，出席者反應非常正面，討論過程踴躍投入，請為福音小組的跟進工作祈禱。
- 自今年五月開始，國語核心小組向神尋求「七個心志」—「渴慕神的心、彼此同心、傳福音的心、堅毅引導人由信主至跟從主的心、敬拜祂的心、事奉的心、奉獻金錢的心」。希望以一年時間祈求神將「七個心志」賜給我們。自十一月起國語堂講壇就教導這七個心志，邀請各人一同尋求神賜下這「七個心志」的生命質數。求聖靈幫助我們。

**為甄王德欣姊妹祈禱，她在渥太華校園傳道會工作**

- 辛勞整整兩個月的校園事工後，她得到上帝更新，重新得力。
- 與兩個信徒們同工，希望與他們一同成長，信靠耶穌。
- 讚美主！在秋令會中，許多學生願意信靠上帝，願被神使用。



**Chinese Christian Church of Ottawa**  
**渥太華華人基督教會**

116 Empress Ave. Ottawa, Ontario, Canada K1R 7G2  
 Tel: 563-3043 Fax: 563-3344 www.ccco.on.ca

Pastors: Rev. Joshua Wang 教牧同工: 王迺華牧師  
 Rev. Francis Wong 王國鈞牧師  
 Rev. Gary Tse 謝朗軒牧師  
 Rev. Jin Su Chong 鄭鎮瑞牧師

Student Ministry Worker: Jethro Cheung 學生事工同工: 張俊翹弟兄

Glorify God and Serve Mankind  
 榮神益人

**Sunday Worship November 19, 2017**

*CCCO exists to build a mature Christian community where Christ's love is experienced, exhibited and extended in Ottawa and beyond. The English ministry seeks to fulfill the purpose of CCCO, building our next generation, serving our community and reaching our neighbors for Christ.*

**Call to Worship** Pastor Jin Chong  
 Psalm 66:5-7

**Praise and Song** Ralph Lee & Team

**Tithes and Offerings**

**Intercessory Prayer**

**Catechism** Pastor Jin Chong

**Be Taught by His Truth** Pastor Jin Chong  
 Sermon Title: Law of the Land  
 Scripture: Psalm 119:169-176

**Response Song** Ralph Lee & Team

**Benediction** Pastor Jin Chong

**Announcements**

	<b>This week</b>	<b>Next week</b>
<b>Chairperson</b>	Pastor Jin Chong	Andrea Yu
<b>Speaker</b>	Pastor Jin Chong	Pastor Jin Chong
<b>Praise Leader</b>	Ralph Lee	Rachel Yip
<b>Ushers</b>	Pauline Tsang Zahcary LEung	Pauline Tsang Alfred Tsang

**FAMILY NEWS**

1. Please join our English Congregation Fellowship time after service at 118 Empress Ave. for a time of fellowship, discussion and prayer. Some light refreshments will be provided.

2. **Gastronomic Delight.** Come join us for a pre-Christmas evening of hot-pot cooking and fun at church on **Saturday, December 2nd at 6:00 pm.** Sign-up starts today until Sunday, November 26th. For more information, please contact Pauline Tsang or Emily Wong.

3. The **2017 Fall Congregation Meeting** of our church will be held on **November 26, 2017 at 1:30pm** at the basement with the following main agenda items: election of elder and deacon, and new development in Mandarin Ministry. Nominee for Elder: Salina Yan; Nominee for Deacon: Arvin Chung. Please come and attend the meeting and pray for the Lord's guidance.

4. If you are interested in serving on our **AV Team to assist** during our Sunday worship service, please contact John Chan. Training will be provided.

5. Thanks to those brother and sister spending lots of time to get most of the chairs cleaned this week. Please do not put food or drink on the chair, and please do not stand on the chair with your shoes on.

6. Thank you church for your contribution. **77 Christmas shoe boxes** were collected. You've made a difference in bringing joy and the Good News of Jesus Christ to millions of suffering boys and girls around the world through the Operation Christmas Child project.

*If you have an announcement or prayer item which you would like printed in the bulletin, please send your requests to: [english.news@ccco.on.ca](mailto:english.news@ccco.on.ca).*

**Perspectives Course (On the World Christian Movement)** starts January 15th to April 30th, 2018 on Mondays 7:00-9:30 pm, 15 Classes at the Metropolitan Bible Church, 2176 Prince of Wales Dr. Understanding God's plan for the World from the Biblical, Historical, Cultural, and Strategic perspectives. Feel free to ask CCCO graduates (Salina, Frederick, Eddie, George) for more info and their experiences. Register online at [www.perspectivescanada.org](http://www.perspectivescanada.org), Ottawa Contact: [perspectivesottawa@gmail.com](mailto:perspectivesottawa@gmail.com)

**PRAYER ITEMS**

- Pray for the Lord's guidance on the future of CCCO's facilities; any solution to rebuild on-site or relocate requires a giant step forward in faith.
- Pray that the Discipleship Ministry Committee will have wisdom, be focused and persistent to work with each congregation core group to carry out their disciples making plan.
- Pray for the English congregation praise team training that is taking place every month as well as for the development of our small groups and future small group leaders.
- Praise the Lord for the recent Renewal Church Fall Retreat; there were many nonbelievers and unchurched friends who attended. Pray that those relationships will continue to grow and that the Lord will open the hearts of the nonbelievers to accept Him.
- Mrs. Pearl Po Oi Toye, Baldwin's mother, went to be with Lord. The funeral service was held last Friday. Let us pray that God's mercy and love be with the family.
- Grace Wang update: The biopsy done a few weeks ago has identified a rare cancer cell that grows in lung tissue. She needs 4 chemotherapy sessions, each given every 3 weeks. She needs blood transfusion, as her red blood cell count is low. She is expected to start chemo next week. Pray for God's mercy, strength and comfort for Grace.

**Please pray for Ruby Yan who works for Power To Change on campus in Ottawa:**

- Pray that she will be refreshed and renewed by God after two full months of campus ministry.
- Working with 2 disciples to grow together as they follow and surrender everything to Jesus.
- Praise the Lord for the Fall Retreat where many students made commitments to be used by the Lord.